75 років
Служби Народові

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
— Тел. з Ню Йорку: —
BArcly 7-4125
УНСоюзу: BArclу 7-5337

РІК LXXV. Ч. 201. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ВІВТОРОК, 29-го ЖОВТНЯ 1968 ЦЕНТІВ 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, OCTOBER 29, 1968 No. 201. VOL. LXXV.

— КОРОТКІ ВІСТІ —

Понеділок, 28 жовтня 1968

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН ПЕРЕСТЕРІГАЄ ПРОТИ перемоги республіканця Ричарда М. Ніксона. Президент промовляв у Пайквіллі, Кентаки, де твердив, що републіканці є ворогами вдів, сиріт, старших віком осіб та вбогих. Президент виїхав на виборчу кампанію в користь демократичного Гомфрі та інших демократичних кандидатів. З Білого Дому повідомляють, що ця подорож Президента не значить те, що Президент вестиме виборчу кампанію впродовж цілого тижня, що залишився до виборів. Президент казав, що республіканці, якщо прийдуть до влади, то припинять той поступ і ту програму, яку для добра широких кол американців здійснювали 8 років демократи.

СЕНАТОР РЕСПУБЛІКАНЕЦЬ ІЗ ВЕРМОНТУ Джордж Д. Ейкен бачить кризу в системі лікарської опіки в рямках соціяльного забезпечення. 91-ий Конґрес мусітиме цю кризу полагодити вже в найближчому році. Покищо немає чисел і фактів про цю кризу. На думку цього сенатока криза виникла тому, що метода виплат в системі лікарської опіки соціяльного забезпечення недбало випрацьована, і це спричинило подорожчання лікарської опіки. Ця опіка стала вже найдорожчою федеральною програмою. Забезпечені спочатку платили на лікарську опіку по 3 дол. місячно, тепер вже платять по 4 дол. місячно.

В ШКОЛАХ ДИСТРИКТУ КОЛЮМБА, це значить в столиці ЗСА Вашингтоні, число негритянських шкільних дітей цього року виносить 93.2 відсотка. Такий стан подають представники шкільної адміністрації в столиці цієї країни. Рік тому відсоток записаних до шкіл негритянських дітей виносив 90.9 відсотка. Число шкільних дітей білих батьків в останньому році зменшилося на 1,100, а число негританських дітей збільшилося на 1,724. Тепер число негритянських дітей виносить 47,162, а білих — 3,459. Одна тільки середня школа (гайскул) ім. Вільсона цього року має 84.5 відсотка білих учнів, а минулого року їх було 72.1 відсотка.

ГОМФРІ ЗБІЛЬШУЄ ЧИСЛО ПРИХИЛЬНИКІВ, але йому далеко до тієї популярности, якою втішається Ніксон. Аґенція д-ра Ґеллупа перевела 21-го жовтня опитування і ствердила, що Гомфрі від половини жовтня здобув на 5 відсотків більше голосів, а Воллес в тому самому часі втратив 5 відсотків голосів опитуваних. 21-го жовтня Ніксон мав 44 відсотки, Гомфрі — 36, Воллес 15. В половині жовтня Ніксон — 43, Гомфрі — 31, Воллес — 20. 6 відсотків — нерішені. 30 вересня вислід опитуваних був такий: Ніксон — 44, Гомфрі — 29, Воллес — 20. Воллес назвав опитувачів „брехунами", коли побачив, що відсоток його голосів зменшився. І Гомфрі нарікав на опитування, коли мав в них малий відсоток голосів. Тепер не нарікає, коли збільшується відсоток на нього відданих голосів.

БІЛЬШІСТЬ ПРОВІДНИХ БИЗНЕСМЕНІВ, які в 1964 році голосували за президента Джансона, цього року підтримують кандидатуру Ніксона. Опитувано 1,269 директорів тих компаній, яких акції нотуються на нюйоркській біржі, і 85 відсотків заявили, що голосуватимуть за Ніксона. Вислід опитування здивував навіть самих бизнесменів. Гомфрі дістав тільки 13 відсотків голосів, а два відсотки голосів були нерішені. Волес дістав тільки три голоси (менше як один відсоток). Цікаве, що 57 відсотків опитуваних відповіли, що не погоджуються з Ніксоновим вибором кандидата на віце - президента губернатора Спіра Т. Еґню.

У СВІТІ

ФРАНЦУЗЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ ДЕ ГОЛЛЬ ПРИБУВ в минулу суботу 26 жовтня до Анкари в Туреччині в товаристві свого міністра закордонних справ Мішеля Дебре і перевів довгу нараду з президентом Туреччини Цевтедом Сунаєм та прем'єром Сулейманом Деміpелем. Ці керівні турецькі державні мужі заявили де Голлеві, що Туреччина є льояльним членом Атлантійського Союзу (НАТО), бо доля Чехо - Словаччини стала найкращим доказом на потребу колективної оборони. Однак де Голль у своїй промові дораджував Туреччині „мати виключну контролю над своєю землею, небом, берегами і військом".

СССР ВИПУСТИВ нового штучного сателіта „Союз 3" з одноособовою залогою, а саме — полк. Ґеорґієм Береґовоєм. Це перший лет совєтського астронавта від 12 квітня ц. р., коли-то при приземлюванні „Союзу 1" згинув полк. Владимір Комаров. Большевики з'ясували, що „Союз 2", вистрілений в міжчасі, кружляє в космосі без залоги. Полк. Ґеорґій Береґовой має 47 років, є професійним військовим летуном і „героєм Совєтського Союзу". Ціллю „Союзу 3" є стрінутися і злучитися з „Союзом 2".

В ГЕНЕРАЛЬНІЙ АСАМБЛЕЇ ОН ПЕРЕГОЛОСОВАНО наприкінці минулого тижня знову справу відношення до біло - расистського режиму в Родезії. 98 держав голосували „за" повним бойкотом Родезії, Португалія і Південна Африка голосували „проти", а 17 держав, між ними ЗСА й Британія стрималась.

ЛЕОНІД БРЕЖНЄВ ВИГОЛОСИВ в минулу п'ятницю на Кремлі 75-хвилинну промову з нагоди 50-річчя Комсомолу. Він лаявся проти „імперіялістів - агресорів" на Близькому Сході й у В'єтнамі, маючи на увазі ЗСА й Ізраїль, але ані одним словом не згадав про Чехо - Словаччину. Зате „перестерігав" комсомольців проти „підривної пропаганди капіталістів".

МІЖ ІЗРАЇЛЕМ І ЄГИПТОМ ПРИЙШЛО до нової гарматньої стрілянини почерез Суезький канал. Ізраїльці збомбардували рафінерії в м. Суезі, які загорілись. Єгипетські гармати й ракети понищили багато ізраїльських гарматніх становищ. Араби мали 5 убитих і 9 ранених, а ізраїльці 9 убитих і 12 ранених. Перемир'я прийшло внаслідку інтервенції Військової Комісії ОН, яка перебуває на Близькому Сході від 1948 р. Голова цієї Комісії, ген. Одд Булл, ствердив у своїй депеші до ОН, що Єгипет розпочав стрілянину.

СТУДЕНТИ ВИСОКОЇ ШКОЛИ ЕКОНОМІЇ У ЛОНДОНІ ОКУПУВАЛИ шкільний будинок і вивісили на ньому прапор комуністичного В'єтконґу. Вони заявили, що демонструють проти „старого ладу", який спричинив війну у В'єтнамі. Ректор загрозив закриттям школи. На Трафальґар сквері прийшло до ряду сутичок між демонструючими „лівими" між якими більшість — гіппіси. В неділю 27 повторилися антиамериканські демонстрації. Арештовано 40 осіб.

В ЗУСТРІЧІ З ПРЕЗ. ДЖАНСОНОМ У НЮ ЙОРКУ ВЗЯЛИ УЧАСТЬ ПРЕДСТАВНИКИ УКРАЇНЦІВ

Ню Йорк. — 27-го жовтня президент Джансон, промовляючи на прийнятті в готелі Волдорф - Асторія, вперше гостро виступив проти колишнього віце - президента Ричарда М. Ніксона — республіканського кандидата на президента та назвав його несправедливим у своїх оскарженнях демократичного Уряду. Ніксон сказав був минулої п'ятниці 25-го жовтня, що Уряд президента Джансона саме перед виборами збільшує поголоски про мирові переговори в Парижі, щоб цим способом збільшити можливість виграти вибори демократичному кандидатові Гомфрі. Джансон заявив, що нема в світі іншої людини, яка б так щиро бажала миру у В'єтнамі, як він, і оскарження Ніксона є „нечесні". Джансон виступив проти Ніксона і за те, що він твердить, що ЗСА відстають в порівнянні із СССР в ділянці керованих атомових ракет. Джансон згадував програні вибори Ніксона в 1960 і 1962 роках і дивувався разом із однією зі своїх доньок, чому республіканці найменували його цього року на свого кандидата. На цьому бенкеті у Волдорф-Асторії приявною була також українська група під проводом почесного голови Української Секції Демократичної партії адв. Степана Яреми й голови тієї Секції — гол. предсідника УНС Йосипа Лисогора, який сидів за президіяльним столом. Крім них приявними були пані Марія Лисогір, заступник голови Української Секції Володимир Бакад, голова Української Секції Демократичної партії в Стейті Ню Джерзі Мирон Солонинка, голова такої Секції в повіті Ессекс Михайло Матіяш, Петро Мельник з Нюарку, Павло Кук з Бруклину і панна Гелен Сминдак, сестра Йосифа Сминдака.

Айзенгавер спростовує „нісенітницю" про те, що за нього урядували його помічники

Вашингтон. — Колишній президент Двайт Д. Айзенгавер надрукував в журналі „Рідер Дайджест" статтю, в якій називає „нісенітницею" твердження своїх критиків, що він виконував свій уряд не сам, тільки важливі рішення робили його співробітники. Айзенгавер пише: „Очевидно, що я радився своїх співробітників і дуже шанував їх опінію, але вкінці в дуже важливих справах я рішав сам. Дуже часто під час двох моїх каденцій моє рішення було протилежним до тієї опінії, яку давала мені більшість моїх співробітників". Айзенгавер підкреслює в своїй статті, що і закордонну політику вів він сам, а його державний секретар Джан Фостер Даллес був тільки виконавцем його рішень. Айзенгавер признає, що він з усіх своїх секретарів найбільше шанував Джана Фостера Даллеса. Але Даллес ніколи сам нічого не вирішував і завжди радився з ним, навіть тоді, коли був за кордоном. Айзенгавер пише, що він знав зміст всіх заяв і промов, які виголосити мав Далесс. „Рідер Дайджест" подає, що цю статтю написав Айзенгавер вліті цього року, перебуваючи в шпиталі Волтера Ріда у Вашинґтоні, де лікувався з серцевої атаки. Пізніше Айзенгавер занедужав на нову серцеву атаку і тому ця стаття аж тепер друкується, коли її автор видужує та почувається добре, перебуваючи й надалі в цьому ж шпиталі.

Айзенгавер уважає Ніксона за „найкраще підготованого" кандидата

Ню Йорк. — Преса публікує 28-го жовтня листа колишнього президента Двайта Д. Айзенгавера до колишнього віце-президента Ричарда М. Ніксона, в якому Айзенгавер просить вибачити йому, що внаслідок недуги не може вести виборчої кампанії в користь Ніксона і заявляє, що його син Джан та невістка Барбара і його внуки а також і дружина колишнього президента ведуть кампанію в користь колишнього віце-президента. Айзенгавер заявляє, що Ніксон є кандидатом на президента, який єдиний між всіма іншими найкраще підготований до того, щоб виконувати уряд президента ЗСА. Айзенгавер вірить, що цього року вибраний буде і республіканський Конґрес, який допоможе президентові Ніксонові об'єднати країну та поліпшити соціяльні умовини американців; привернути послух законам, усунувши причини, які спричиняють заворушення та розв'язати закордонні проблеми, в тому і війну у В'єтнамі.

15-ліття Союзівки відзначено зустріччю постійних її гостей

Союзівка, Кергонксон, Н. Й. — П'ятнадцятиріччя Союзівки, відпочинкової оселі Українського Народного Союзу в Кетскильських горах, відзначено в днях 26 і 27-го жовтня ц. р., за почином і заходами її керівників Володимира Кваса та Данила Слободяна безплатним вікендом для тих її гостей, що протягом всього 15-річного її існування щонайменше десять разів провели свої вакації на Союзівці. В рамцях цієї зустрічі гостей-громадян „Союзівки" відбулася в суботу 26 жовтня ц. р. спільна вечеря з шампанським, що його випито за Союзівку і її управителів. Під час вечері відспівано многоліттєвіє одному із найстарших віком гостей Григоріеві Косовському із Вілмінґтону, Делавер, який в цьому дні відзначав своє 75-річчя. Володимирові Клозникові з Ню Йорку, який уже 12 разів провів свої вакації на Союзівці та його дружині Іванні, яка за винятком 1968 року, коли вона з дітьми відвідувала Україну, провела всі свої 14 вакацій на Союзівці, вручено спеціяльні дарунки від управи. Після вечері цього ж дня була виведена під проводом Миколи Оприска з Асторії, Н. Й. окрема розваговa програма, участь в якій взяли із читанням актуальних фейлетонів, присвячених ювілейній зустрічі гостей Союзівки, Іван Керницький-Ікер українською мовою та Данило Слободян англійською мовою, танцювальний ансамбль п-ні Олени Оприско із Асторії, який виві́в три танці ,в тому композицію „Косарі" і козачок „Марусю". Після програми відбулася забава, до якої грала оркестра молодої „Веселої П'ятки" з Трой, Н. Й. під проводом п. Кушніра. В неділю 27 жовтня ювілейні гості „Союзівки" в числі ок. 120 осіб брали участь в улаштованій Жіночим Комітетом УНС програмі для відзначення 75-річчя „Свободи" та 35-річчя „Українського Тижневика",

У Чехо-Словаччині проголошено федерацію, — заґарантовано права українців

Прага. — Чеський парлямент прийняв в минулу неділю 27 жовтня ц. р. у принципі зміну державного устрo Чехо-Словаччини, перетворивши її на Федерацію Чехії і Словаччини на рівних правах і обов'язках із заґарантуванням прав українців, поляків, німців і мадярів. На 14 мільйонів населення Чехо-Словаччини — чехів є к. 8 мільйонів, словаків к. 4, а два мільйони припадають на інші національні меншини. На тому історичному засіданні були 267 послів, 33 абсентувались. „За" голосували всі приявні — 184 чехи і 83 словаки. Щоб той закон, який формально обов'язує від 1 січня 1969 р., був викональний у практиці — треба прийняти ще окремий закон, чи низку законів, зокрема про склад і вибір двох палат - державної і народної, з яких має складатися парлямент сфедерованої Чехо-Словаччини. Але чехи й словаки рішили приспішити прийняття закону про федерацію бодай у принципі — з уваги на 50річчя державного відродження ЧехоСловаччини. З цього приводу відбулися паради, втримані все ж у скромних межах з уваги на приявність совєтських окупаційних військ. Але наче для антисовєтської демонстрації — вперше за комуністичного режиму в Чехо - Словаччині урочисто святковано пам'ять двох перших президентів, Томи Масарика й Едварда Бенеша, при чому президент Свобода і прем'єр Черник склали вінки на їх могилах. Однак вони склали вінки також на могилах двох пізніших, вже комуністичних президентів, Клемента Ґотвальда і Антоніна Запотоцького. За комуністичного режиму від 1948 р. не можна було навіть згадувати імен проф. Томи Масарика та його довголітнього найближчого співробітника й наступника Едварда Бенеша, бо вони були в очах комуністів представниками „буржуазного націоналізму". Після комуністичного перевороту в 1948 році, що його підготовив за кулісами совєтський висланець „дипломат" Валерія Зорін — комуністи примусили Бенеша зректися в користь Готтвальда, —, а кілька місяців пізніше Бенеш помер.

Південний В'єтнам наполягає на участі в мирових переговорах

Саіґон. — Речник уряду Південного В'єтнаму заявив, що Південний В'єтнам не визнає такого порозуміння в справі замирення у В'єтнамі, яке станеться без його участи в переговорах з Північним В'єтнамом і що даний договір мусить бути підписаний південно-в'єтнамськими відпоручниками. Здається — твердить преса — що непоступливе становище Південного В'єтнаму в цій справі стоїть найбільше на перешкоді припиненню всіх налетів проти Північного В'єтнаму. В минулу неділю 27 жовтня американський амбасадор Елсворт Банкер мав знову довгу нараду з південно-в'єтнамським президентом Нґуєном Ваном Тіє, — восьму з черги впродовж несповна двох тижнів. Комуністичний підпільний Фронт Національного Визволення оприлюднив комунікат, який підтримує принципове становище Північного В'єтнаму, що ЗСА повинні припинити всі налети проти Північного В'єтнаму без будь-яких передумов та що ЗСА повинні визнати названий Фронт за єдиного репрезентанта В'єтнаму. Тому, що те повідомлення передала північно-в'єтнамська радіостанція з Ганою, західні коментатори припускають, що в керівних північно-в'єтнамських колах праві екстремісти-принципіялісти противляться таким поступкам, які можна б уважати за „втрату обличчя" та які вивели б Паризьку конференцію із її сліпого кута. Тому, всупереч сенсаційним пресовим вісткам, що ось-ось президент Л. Б. Джансон заповість припинення всіх налетів проти Північного В'єтнаму на базі корисної відповіді комуністів на американську мирову пропозицію — такої відповіді ще нема і насправді нічого не змінилося.

Прем'єр Трудо старається поліпшити взаємини з Францією

Оттава. — Канадійський прем'єр П'єр Елліот Трудо зробив новий крок до поліпшення канадійсько-французьких взаємин. Він відкликав із Парижу канадійського амбасадора Жюля Лежера та найменував його референтом культурних справ у Державному Секретаріяті, а постійного канадійського репрезентанта до Об'єднаних Націй Поля Боліс найменував на амбасадора до Парижу. Лежер буде підсекретарем в Державному Департаменті та буде здійснювати політику Трудо в справі французько - канадійського зближення і в Канаді і поза нею. Одночасно майже до Оттави прибув новий французький амбасадор П'єр Сіро, який зможе, як нова особа, причинитися до злагідження того напруження, яке викликало було в 1967-го року, коли французький президент генерал де Голль заявився був за самостійним Квебеком. Важливим є і це, що квебекським прем'єром після смерти Деніела Джансона став Жан-Жак Бертранд.

Репрезентанти ЗСА здобули 107 медаль і перше місце Олімпіяди

Мехіко Сити, 27 жовтня — Дев'ятнадцяті Олімпійські Ігрища закінчилися успішно для репрезентантів ЗСА, які здобули разом 107 медаль, в тому 45 золотих, 28 бронзових і 34 срібні, та перемогли в неофіційному точкуванні країн спортовців СССР, які мали 91 медалю (29-31-31). Це досягнення ЗСА вважають великим успіхом, тому що в трьох попередніх Олімпіядах їх завжди випереджував у кінцевому точкуванні СССР, якого гімнасти і важкі атлети здобували в останні хдних Олімпіяд багато медаль. В цій Олімпіяді здобули золоті медалі для СССР в гімнастиці дві українки Наталія Кучинська і Ляриса Петрик, але героєм гімнастичних конкуренцій Ігрищ стала чешка Віра Чаславська, яка здобула вперше в історії Олімпійських Ігрищ серед жінок чотири золоті медалі.

У фінальній зустрічі футболу Мадярщина перемогла Болгарію з рахунком 4:1 і цим самим здобула перше місце футболу Олімпійських Ігрищ і золоту медалю. В кошівковому фіналі репрезентанти ЗСА перемогли сильних суперників з Юґославії з рахунком 65:50 і здобули золоту медалю для своєї країни. У відбиванці дружин чоловіків і жінок СССР здобув перші місця і золоті медалі. Другі місця і срібні медалі припали в конкуренції чоловіків Чехо-Словаччині, а в конкуренції жінок Японії.

Церемонія закриття Олімпійських Ігрищ відбулася з участю лише по 7 представників кожної країни із внесенням прапорів цих країн та промовою президента Міжнародного Олімпійського Комітету Ейврі Брандеджа і прощанням всіх учасників під гаслом „до побачення в 1972 році в Мюнхені".

Відділи УНС з Асторії й Ню Йорку відзначили 75-річчя „Свободи" окремою мистецькою програмою на Союзівці

Союзівка, Кергонксон, Н. Я. — Неділя 27 жовтня ц. р. проходила тут під знаком ювілейного дня „Свободи" й „Українського Тижневика", влаштованого Жіночим Комітетом УНСоюзу під проводом заступниці гол. предсідника УНС Марії Душник. Прибулі для участи в програмі цього дня спеціяльними автобусами членкині і члени одного із найстарших Відділів УНСоюзу -5-го з Асторії, Н. Й., та Відділів УНСоюзу в Ню Йорку, вислухали найперше Службу Божу, що її відправив парох парафії св. Тройці в Кергонксоні Впр. о. Любомир Гузар та його проповіді про значення й ролю часопису, зокрема „Свободи" в житті української спільноти у ЗСА. Після Служби Божої й обіду у великій залі „Веселки", під час якого засіло до столів понад 300 осіб, відбулася окрема урочиста програма під проводом п-ні Марії Душник, яка привітала усіх учасників святкування і представила від редакції „Свободи" ред. Б. Кравцева та редактора „Українського Тижневика З. Снилика, як також гол. радну УНСоюзу і члена Жіночого Комітету п-ні Марію Демидчук, та співредакторку „Українського Тижневика" Олену Сміндак. З черги п-ні М. Душник відчитала текст телеграми з побажаннями для „Свободи" й „Українського Тижневика", що її надіслав республіканський кандидат на Президента Ричард М. Ніксон. Після коротких промов редакторів Б. Кравцева та З. Снилика, які висловили подяку ініціяторам і учасникам святкування за зрозуміння завдань української преси в ЗСА, відбулася мистецька програма, що нею проводила п-ні Наталія Хоманчук з 5-го Відділу УНСоюзу в Асто-

(Закінчення на стор. 3-ій)

Т-во „Запорозька Січ" 367 Відділ УНСоюзу в Рочестері відсвяткував своє 55-річчя

Рочестер, 27-го жовтня. — Товариство „Запорозька Січ", 367-ий Відділ Українського Народного Союзу, що його заснували в жовтні 1913 року 36 членів під проводом Антона Мельника, Василя Дуди, Антона Тимкова, Дмитра Захаркова і Дмитра Антонова, відзначив своє 55-річчя бенкетом, влаштованим в залі місцевого Українсько-Американського Клюбу. В бенкеті взяло участь понад 200 осіб, в більшости члени цього Відділу, та один із його організаторів — засновників Антін Мельник. Йому, як теж неприявним на бенкеті з огляду на стан здоров'я членам основникам Василеві Ващукові, Миколі Мазурчакові і Василеві Пукішеві, та померлим піонерам Т-ва „Запорожзька Січ" був присвячений цей бенкет, що його вміло зорганізувала теперішня Управа Відділу на чолі з предсідником Петром Дзюбою, секретарем Василем Поповичем, касиром Теодором Песком і заст. секретаря Іваном Брицем. На бенкеті була вручена почесна грамота організаторові - основникові Відділу Антонові Мельникові, та передані подібні грамоти трьом членам основникам на руки їхніх дружин і рідні. Провів цю церемонію пошанування і відзначення піонерів предсідник Відділу Петро Дзюба разом зі заступником гол. предсідника УНСоюзу Володимиром Со-

(Закінчення на стор. 4-ій)

Вихід книжки д-ра Л. Луцева відзначено літературним вечором і зустріччю з автором в нюйоркському ЛМКлюбі


Д-р Лука Луців

Ню Йорк. — Влаштований тут в п'ятницю 25 жовтня заходами Літературно - Мистецького Клюбу й редакції „Свободи" літературний вечір з приводу виходу праці д-ра Луки Луцева „Іван Франко — борець за національну і соціяльну справедливість", пройшов при вщерть виповненій членами й гістьми ЛМКлюбу залі — в числі ок. 100 осіб. Відкрив вечір голова Клюбу Б. Ржепецький, подаючи у своєму слові зокрема огляд тих питань Франкової біографії і творчости, в яких д-р Л. Луців спростував нісенітні інколи твердження про Франка, а то й фальшування його біографії та вворчости совєтських франкознавців. З черги ред. В. Кравців подав у своїй доповіді огляд літературнокритичної і літературознавчої діяльности автора книжки і його критичної методи, застосованої в найновішій його праці про Франка з метою показати правдивого Франка, вільного від усяких видумок і фальшувань. Після відчитання режисером С. Крижанівським двох уривків з праці д-ра Л. Луцева — про справу унівєртитетської катедри І. Франка та про його сатиру „Доктор Бессервіссер" забрав слово й сам автор праці, з'ясовуючи те, що його спонукало написати книжку: бажання спростувати брехні про Франкову діяльність та літературну творчість, поширювані франкознавцями в поневоленій Україні й повторювані інколи деякими некритичними публіцистами на еміґрації. Д-р Луців підкреслив також те, чим оригінальна його праця в порівнянні з тими дослідженнями, які появляються в УССР. Після закінчення літ. вечора відбулася товариська зустріч при чаю, яку відкрив коротким словом гол. редактор „Свободи" А. Драган.

СВОБОДА SVOBODA
український щоденник UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 9118.
Subscription Rates: One year $12.00; six months $6.25; three months $3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year $14.00; six months $7.50; three months $4.00. For UNA members monthly 65¢.
Передплата: На рік $12.00; на пів року $6.25; на три місяці $3.25. В Джерзі Ситі і закордоном: На рік $14.00; на пів року $7.50; на три місяці $4.00. Для членів УНСоюзу, чоловіків і жінок — 65 центів місячно. За кожну зміну адреси платиться 10 центів. Чеки і money orders виставляти на: "Svoboda".
Статті підписані їх авторами, не мусять відповідати становищу редакції.
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Мариво світової війни

Інвазія совєтських і підпорядкованих Москві сателітних військ 21-22 серпня до Чехо - Словаччини відсунула в тінь усі інші міжнародні події. Загал американського суспільства цікавиться ними тим менше, що теперішня передвиборча кампанія обертається головно довкола питань внутрішнього, а не закордонно - політичного характеру. Навіть війна у В'єтнамі перестала хвилювати загал американців в такій мірі, як це було перед 31 березня ц. р., себто перед частинним припиненням бомбардування Північного В'єтнаму, що довело до — покищо безплідної — Паризької конференції між ЗСА й Північним В'єтнамом.

Тому майже непомітно проминула газетна вістка про те, що американський Уряд перестеріг уряд Ізраїлю, що пора зректися тієї максимальної вимоги, яку Ізраїль поставив негайно після минулорічної червневої війни і яку раз-у-раз повторює: безпосередні переговори з усіма арабськими сусідами та підписання з ними мирового договору, в якому були б зазначені нові, корисніші з стратегічного погляду, державні кордони Ізраїлю. Фанатичні протиізраїльські настрої в усіх арабських країнах, особливо в Єгипті й Сирії, виключають безпосередні мирові переговори і формальне підписання офіційного миру. Зате однаково Ізраїль, як Єгипет, Йорданія та всі інші арабські країни, за вийнятком Сирії, визнають посередницьку місію шведського дипломата Гуннара Яррінґа, який десятки разів їздив до Каїро, Амману, Дамаску, Багдаду й Тель Авіву на довірочні розмови з тамошніми державними мужами. Його місія має скінчитися до кінця цього року, але заінтересовані сторони погоджуються на продовження його мандату, бо це тепер єдина ланка, яка їх в'яже — і єдина потенціяльна можливість довести до замирення.

Це — справа величезної міжнародної ваги, бо вибух нової ізраїльсько - арабської війни, про можливість якої одверто говорять єгипетський президент Ґамаль Абдель Нассер та всі арабські екстремісти, з усією вірогідністю переступить реґіональні межі й перетвориться у третю світову війну. Річ у тім, що негайно після 5-денної ізраїльсько - арабської війни Москва, яка вже раніше була неначе протектором Єгипту й Сирії, задля рятування свого престижу в очах арабського світу і задля здійснення давніх плянів російської імперії — дійти до Перської затоки — почала постачати Єгиптові, Сирії, Іракові й Йорданії зброю та виряд, і своїми доставами кораблів, літаків, ракет і гармат вартости 1½ більйона дол. уже перевищила втрати, що їх мали названі держави у програній війні.

Корінь справи не в ізраїльсько - арабському конфлікті, а в становищі Москви. Коли Москва вирішила, що в її інтересі лежить вибух нової — вже четвертої з черги — ізраїльсько - арабської війни, то їй, мабуть, вдасться підштовхнути до тієї війни арабів. Їхня сила тепер далеко більша, аніж була в червні минулого року. І всі їхні збройні сили стоять під фактичним командуванням 2-3 тисяч совєтських „дорадників". Якщо ізраїльська розвідка ствердить, що араби готові атакувати Ізраїль, щоб помститись за свою минулорічну поразку, то, мабуть, Ізраїль знову випередить арабів. В одному й другому випадку Москва, що має там згаданих 2-3 тисячі своїх „дорадників" і 40 воєнних кораблів у східній частині Середземного моря з далекосяжними гарматами й ракетними викиднями — стане безпосереднім учасником війни. Тоді ЗСА будуть примушені встрянути до війни своєю Середземноморською фльотою — і третя світова війна готова. ЗСА давно зобов'язались зберігати суверенність Ізраїлю, не кажучи про його кордони. Тому власне тепер вони наполягають на Ізраїль — піти назустріч поміркованішим колам арабського світу і погодитись на резолюцію Ради Безпеки ОН з 22 листопада мин. року, яка закликала Ізраїль евакувати окуповані арабські землі, а від арабів вимагала виректися войовничого становища супроти Ізраїлю та ствердити непорушність ізраїльських кордонів.

Якщо в Ізраїлі, як і в Єгипті, вирішний голос матимуть „яструби", то виграє приповідковий „третій" — Москва. Але та її вигра може бути обосічною і Пірровою, бо буде означати третю світову війну. Американські фахівці твердять, що коли протягом 6-ох місяців на Близькому Сході не прийде до замирення, то світ стане безпосередньо перед новою великою війною.

В. Ткач

ЧИ МОЖЛИВА СОВЄТСЬКА АГРЕСІЯ ПРОТИ НІМЕЧЧИНИ?

Москва заявила, що одною з причин її акції в Чехо - Словаччині було бажання захистити цю країну від запланованого нападу на неї збоку західньонімецьких „реваншистів". Проте, в кінці серпня ц. р., безпосередньо після совєтської інвазії, ніхто ще серйозно не розважав можливости воєнної агресії СССР проти Західньої Німеччини.

Але від того часу сталося багато такого, що цілковито змінило ситуацію. Тут треба згадати про аґресивний тон совєтської преси в стосунку до Західньої Німеччини; про погрозливий тон совєтського амбасадора Царапкіна в його розмовах з німецьким канцлером Кізінґером; про заяви Москви, що вона могла б на підставі параграфів 53 і 107 хартії Об'єднаних Націй окупувати Західню Німеччину, якби чулася нею загроженою; про, врешті, цинічні твердження совєтів, що вони всі спроби наближення збоку Німеччини до країн комуністичного бльоку будуть вважати за агресивні акти.

Всі ці факти не могли не викликати занепокоєння і відповідної реакції в Бонні. Вже двічі, 25 вересня і 16 жовтня, західньонімецький канцлер Кізінґер складав урядову декларацію перед парляментом, який дебатував на теми закордонної політики і нової ситуації, що виникла після совєтської окупації Чехо - Словаччини.

Перший висновок, який витягає з нової ситуації західньонімецький уряд — це той, що його політика наближення до держав комуністичного бльоку зазнала поразки: Москва просто заявляє, що вважає таку політику за аґресивні акти, спрямовані на відірвання тих чи інших комуністичних держав з-під її впливів. Це результат політики „відпруження і наближення", що її провадив від деякого часу західньонімецький уряд, але яку значно раніше розпочали інші держави західнього світу на чолі з ЗСА.

Другий висновок — це потреба зміцнити оборонну систему Заходу проти нині цілком реальної загрози збоку совєтських дивізій, які, перебуваючи в Чехо - Словаччині, мають тепер вигідніше, ніж раніше, стратегічне положення.

Після цього мали місце різні наради представників держав НАТО і заяви цих держав, в першу чергу ЗСА, згідно з якими напад на Німеччину викличе негайну реакцію її західніх союзників. Це примусило Москву трохи обнизити тон, а її міністер закордонних справ Громико навіть вважав за потрібне зустрітися в Ню Йорку з німецьким міністром закордонних справ Брандтом.

Останні голоси европейських політиків і пресових коментаторів схиляються до того, що СССР не заризикує напасти на Німеччину, бо це викликало б третю світову війну. Є, правда, „песимісти", які вказують на можливість такого нападу, бо якби навіть розпочалася третя світова війна, то вона буде відбуватися без вжиття нуклеарної зброї, а тоді, мовляв, Москва може піти на таке ризико.

До цих „песимістів" чи не належить також і німецький канцлер Кізінґер, який у своїй урядовій декларації 25 вересня ц. р. ствердив, що при сьогоднішньому стані розвитку нуклеарної зброї ні одна з великих атомових потуг, ЗСА і СССР, неспроможна завдати своєю атомовою зброєю такого удару противникові, щоб той не був в стані відповісти таким же міцним протиударом. Отже, наступила „рівновага" відстрашувальної зброї.

Чи це означає, що на думку Кізінґера (а є й інші, які висловлюються в цьому напрямку зовсім виразно) напад на Німеччину, а значить і третя світова війна можливі, бо в цій війні будуть вживатися тільки т. зв. конвенціональні засоби з виключенням нуклеарної зброї?

Проте, на поміч „оптимістам" (тим, що виключають можливість нападу на Німеччину і розв'язання третьої світової війни) прийшла Москва, яка, виправдуючи інвазію Чехо-Словаччини, виступила з новою теорією (дехто вживає терміну „доктрина"), згідно з якою суверенність різних соціялістичних (читай: комуністичних) країн повинна бути підпорядкована інтересам світового соціялізму і світового революційного руху. Правда, ця нова теорія свідчить також і про те, що, якщо суверенність окремих соціялістичних країн не береться до уваги, коли йдеться про інтереси „світового соціялізму", то тим більше в такому випадку немає чого рахуватися з суверенністю несоціялістичних країн. Але, все ж таки, цю теорію дехто пояснює так, що Москва не допустить лише до того, щоб якась країна з існуючим уже в ній комуністичним ладом відпала від комуністичного бльоку.

Логічний висновок з таких міркувань: ні Західня Німеччина, ні жадна інша держава, приналежна до західнього світу, не загрожена тепер аґресією збоку СССР. Під загрозою перебуває тільки Румунія (яка мусить схилитися перед вимогами Москви) та ще хіба Альбанія й Югославія, які, хоч і не належать до держав Варшавського пакту, мають у себе комуністичний устрій і колись належали до загального комуністичного бльоку, яким командує СССР.

Правда, хоч Альбанія і Югославія мають комуністичні режими, їх окупація совєтськими військами означала б початок панування російсько - совєтської імперії в басейні Середземного моря, де вже концентрується совєтська воєнна фльота. Це був би дальший крок в поступовому оточуванні Західньої Европи силами комуністичного бльоку, а під безпосередньою загрозою опинилася б Італія, яка належить до оборонної системи НАТО.

Однак, Альбанія одержала ґарантії від свого протектора — червоного Китаю. А щодо Югославії, то „оптимісти" гадають, що Москва не зважиться на аґресивні кроки супроти неї, бо, мовляв, Югославія буде безумовно боронитися, має добру армію і досвід у партизанській боротьбі, яку буде продовжувати на випадок окупації своєї території.

„Оптимісти" йдуть ще далі в своїй оцінці нинішньої

(Закінчення на стор. 3-ій)

АҐРЕСІЯ І ОБОРОНА

(2)

Пасивний спротив людности Чехо - Словаччини напасникам знайшов свій вираз в ілюстрованих виданнях таємних друкарень. Мій приятель Ян дав мені деякі: на знімці — ранений в голову молодий чоловік тримає руку на чолі, щоб втишити біль. Перед ним горить автобус, запалений кулями „визвольників". З лівого боку в військовому авті тяжко озброєні солдати совєтської армії. Коло них написи в 5 мовах: „Proc, почему, warum, miert, dlaczego?"

В інформаційному листку „Соколовська Іскра" з 25 серпня 1968 р. повідомлялося, що в Горнім Славкові громадяни розліпили велику кількість плякатів проти окупантів „Тут пройшла акція збирання підписів за невтральність Чехо - Словаччини. Підписало 1,500 осіб". В „Соколовській Іскрі" видруковано резолюції робітників різних підприємств проти окупації. Наприклад, 500 осіб із фабрики Крайка звернулися до ген. Павловського, командира „братських армій": „Війська, якими ви командуєте, вважаємо за аґресивних окупантів. Відмовляємось давати їм будь - яку поміч, а вас та ваших військових і політичних представників уважаємо відповідальними за життя і майно громадян нашої республіки".

Із села Тєшовіце прислана була резолюція комітету комуністичної партії Чехо-Словаччини, в якій висловлено домагання, щоб війська Варшавського договору „якнайскорше залишили нашу землю, бо у них ніхто не просив допомоги. Навпаки, вони своїм нападом на нашу республіку потоптали наші приязні зв'язки".

Читаю 4-сторінковий ілюстрований „Vlasta", Прага, 24 серпня. Тут є фотографія 9 підлітків, що з засмученими обличчями сидять коло таблиці, оздобленої квітами. На ній напис: „Тут загинув у бою проти совєтських окупантів 14-літній хлопець".

На титульній сторінці пам'ятник св. Вацлава, патрона Чехії, і поезія: Вітаємо вас, літні гості, що прийшли з глибин морозу до нас, за старим звичаєм, з опанцерованим хлібом, з кристалом соли, який перегризає все, що упало з неба. Будьте вітані в сповнених любов'ю обіймах, від яких ламаються кості і кров тече з плодів на осяяним сонцем схилі". Ця поезія кінчається словами: „Заперечую, що я будь-коли вас знав, заперечую вдруге і втретє".

На пам'ятнику св. Вацлава плякат російською мовою: „Советский солдат, слушай! Мы хотим социализм. Не хотим окупации".

В однодушну гармонію протесту проти аґресії вдерлася лиховісна нота. "Vlasta" повідомляє, що уряд Чехо - Словаччини звільнив заступника міністра внутрішніх справ Шалґовича і скасував його розпорядження, видані від 20 серпня. Шалґович керував таємною поліцією і вже перед аґресією коляборував з Москвою. Він помагав окупантам арештовувати в Празі політичних і культурних діячів. Пражани, головним чином молодь, негайно усунули таблиці з назвами вулиць і числа домів. Як загроза зрадникам, читаються слова в ілюстрованому часописі: „Не знайдете нас, знайдемо вас!"

Достойними словами зустрів аґресорів - окупантів тижневик союзу чехословацьких письменників „Літерарні Лісти" в ч. 26 з 23 серпня 1968 р. Автори статтей зазначають, що не зброя окупантів є найбільшою загрозою для народу: „Бачу загрозу в тих людях, що з знанням діла починають систематично підготовляти поліційний режим"... Не мавши збройної сили, щоб прогнати окупантів, — пише автор статті, — „будемо до них ставитися з погордою. Цього вистачить". Але треба готуватися до активного спротиву зрадникам: (Москві) „вдасться створити уряд коляборантів. Може не буде у нас сили тому перешкодити, але буде від нас залежати, щоб такий уряд не мав чим урядувати і над ким урядувати".

В непоказних виглядом, але глибоких змістом виданнях — чеських і словацьких — з перших днів окупації видно розчарування „великим союзником", гнів і ненависть до „тупорилих" гнобителів: „Ті прості вояки не усвідомлюють, що їхні рушниці стали причиною ненависти нашого народу", — пише „Свободни Граничарж" з 28 серпня.

Спеціяльне видання словацької газети „Слобода" з 26 серпня пише: „Наш люд втратив до „братів" довір'я, пошану і любов, і вже цього ніколи не буде мати... Після окупації обернувся наш народ спиною до „брата", що не заслуговує тепер навіть на ласкавість погляду".

Я вернув цю літературу мирного спротиву приятелеві Янові. Смутна була розмова. Перед договором між Прагою і Москвою про стаціонування російського війська в Чехо - Словаччині він ще вагався, чи лишатися на чужині. Договір поховав його надії:

„Вони будуть мучити Свободу, Дубчека й інших, поки доб'ються свого. Не хочу, щоб моїм синам забивали голови ленінізмом". В його очах заблищали сльози...

(Кінець)

НА МЕДИЧНІ ТЕМИ

Редаґує: Д-р Михайло Данилюк

ДИВЕРТИКУЛЬОЗА

На прохання пана М. С. із Шикаґо подаємо докладнішу розвідку про хворобу грубої кишки, т. зв. дивертикульозу, яка часами переходить у поважніший стан, т. зв. дивертикуліт.

Як згадано — ця хвороба виникає найчастіше на грубій кишці, зокрема на її лівій, долішній стороні, хоч може постати і на тонкій кишці, в шлунку, харчовому проводі. Назва дивертикульози походить від латинського слова „diverticulum", що означає заглибину, мішечок, капшучок. У віці понад 40 років дивертикульозу можна виявити у 15% людей, а у віці понад 55 — майже 30%.

Дивертикульоза розвивається так: на стінках грубої кишки, в місцях, де вона слабша або надто розтягнена, при малих судинах витворюються малі ніби пропуклини, з яких згодом формуються мішечки - капшучки з вузькою шийкою. Їх звичайно буває більше як один, часто навіть десятки. Своїми розмірами вони не перевищують одного сантиметра, але часами роздуваються до 2-3 сантиметрів.

Причина постання цих капшучків повністю не вияснена, але відомо, що їх мають найчастіше люди з нереґулярними шлунковими виділинами, з шлунковими затвердженнями. Дивертикульоза часто виникає в людей з надмірною вагою, у яких стінки грубої кишки простають товщем, внаслідок чого кишка втрачає елястичність.

Дивертикульоза звичайно не виявляє ніяких симптомів, і мішечки знаходять тоді, коли людина переходить рентґенівське дослідження грубої кишки при загальному огляді. Лікарі часто навіть не кажуть про це пацієнтові, щоб він не уроював собі неіснуючих симптомів. Однак, при нереґулярних виділинах капшучки іноді можуть викликати легкі спазми, і тоді пацієнтові пропонується реґулювати свої шлункові виділини, споживаючи овочеві та городні страви. Як правило, при затвердженні не слід уживати гострих розвільнюючих засобів: мінеральної олії або т. зв. маґнезійного молока повністю вистачить.

Бувають, одначе, ускладнення, коли виділини, пересуваючись грубою кишкою, попадають у капшучок і там залежуються, витворюючи ніби камінчик. Це вже може викликати болі та спазми кишки. Коли ж разом з виділинами попадає в капшучок інфекційна бактерія — починається гнійний процес, який може довести до абсцесу. Тоді людина відчуває досить сильні болі, а ввесь процес може набрати картини, подібної до апендициту. В цьому випадку рекомендується негайно звернутися до лікаря.

При заживанні відповідних медикаментів гнійний процес втихає. Мішечок з гноєм гоїться, і пацієнт переходить на відповідну дієту, пильнуючи виділин, щоб не подразнювати кишки. Іноді, одначе, медикаменти не допомагають, витворюється абсцес і прохід кишки в тому місці звужується або й зовсім замикається. Такій людині загрожує запалення очеревини — т. зв. перитоніт, і вона вимагає негайної операції.

Часто таку операцію переводиться двома або трьома стадіями: робиться штучний вихід для виділин в іншій частині живота, т. зв. колостомію, дається час, щоб абсцес загоївся, потім вирізується кусень кишки, де був абсцес, а колостомію замикається, Отже, пацієнт тричі мусить іти до шпиталю.

Коли на грубій кишці витворюються незапальні капшучки, тоді, як уже згадано, такий стан називаємо дивертикульозою, коли ж капшучки запалені або заражені бактеріями — тоді цей стан звемо дивертикулітом, який вимагає постійного лікування та періодичної перевірки. Іноді дивертикуліт переходить у хронічний процес без абсцесів.

Сам пацієнт може помітити запалення грубої кишки тоді, коли в нього починається нереґулярність виділин: розвільнення чергується із затвердженням, у виділинах появляється слиз, часами навіть кров. Звичайно хворий нарікає на болі в лівій долішній стороні живота, бо там здебільша творяться капшучки, і часто відчуває потребу випорожнитись, хоч випорожнення, не зважаючи на напругу, не приходять. Спазми живота стають особливо докучливими після споживання гострих речей, надміру смажених страв, приправ у формі перцю, хрону, муштарди і т. д.

Дивертикульоза ніколи не переходить у рака, але диверкуліт часто буває похідною причиною витворення рака грубої кишки, зокрема при наявності поліпів. Про поліпи кишки ми вже писали.

БУЛО...

Було: налетить, закружляє
Шаленої радости злива,
І кожен зустрічний знає
Про те, яка я щаслива.
Якісь там люди існують,
Якісь ведуться розмови.
Не бачу.
Не знаю.
Не чую
Жодного їхнього слова.
Леґендою, казкою, піснею
Звучиш ти мені навіки,
Моєю весною пізньою,
Світом моїм великим.
І хочеться потонути
В твоїх очах променистих,
І хочеться завжди бути
Твоїм надиханням чистим.
Вийти назустріч грозам,
Бурям лице відкрити,
Наперекір морозам
Сонце сліпуче пити.
Було...
Та вже відколи
Бувалі навчають люди:
Світ існує навколо
І існувати буде,
Серця не розпускати!
Не бути такій гарячій
Ніхто не повинен знати,
Ніхто не повинен бачить.
Послухала.
І себе я
На сім замків заховала.
Як правильно стала жити!
І як себе обікрала!

ЛЕСЯ КЛИМЕНКО

Д-р Наталія Пазуняк

ОБОРОНА ПРАВ ЛЮДИНИ В АСПЕКТІ ІДЕОЛОГІЇ ТА ДІЇ СФУЖО

(2)

В результаті у листопаді 1948 р. в Філядельфії скликано перший повоєнний Конґрес Українського Жіноцтва, що створив Світову Федерацію Українських Жіночих Організацій. На Конґресі панував ентузіязм, захоплення можливістю об'єднано працювати для Рідного Краю. Палкий вияв віри учасників Конґресу в цей новий твір ставав запорукою успіху конструктивної дії. Ніхто на Конґресі не висловив сумніву у призначення цього об'єднання, Федерації. Всі учасники виступили однозгідно за нову форму та зміст і одноголосно потвердили створення Світової Федерації Українських Жіночих Організацій. Очолила Федерацію високозаслужена діячка- сеньйорка сл. п. Олена Кисілевська.

Хто ж створив СФУЖО?

Членами - засновниками були: Союз Українок Америки (з 68 делеґатками), Організація Українок Канади з делеґатками Стефанія Савчук, Євгенія Ситник і Ольга Заяць, Об'єднання Українських Жінок Німеччини з делеґатками: Ірина Павликовська, Дарія Ребет і Уляна Целевич, Об'єднання Українських Жінок Бельгії, Союз Українок Арґентини, Союз Українок Канади з делеґатками: О. Войценко, Л. Слюзар і Український Золотий Хрест з трьома делеґатками та Ліґа Українських Католицьких Жінок Канади з п. К. Кравс.

Після Конґресу всі його учасники здеклярували свою згоду і охоту співдії та фінансової підтримки за вийнятком Союзу Українок Канади, що не приступив після Конґресу до співпраці.

Чому ж формою об'єднання стала Федерація? Отож, рішено так тому, що Федерація є вільним і свобідним організаційним зв'язком, що дає змогу розвиватися індивідуально кожній організації в її своєрідних умовинах із специфікою кожної країни поселення.

Першим завданням СФУЖО було координувати діяльність поодиноких, іноді далеко віддалених організацій і давати спонуки для дії головно ради біологічного і національного самозбереження родини, дітей.

Початки були дійсно важкі. Однак, незаступною була для всіх нас бл. п. Олена Кисілевська. Була вона світилом і підпорою нової фази нашого жіночого руху. Мала Олена Кисілевська великі заслуги у праці в краю, в політичнім житті, в діяльності серед сільського жіноцтва, як редакторка цінних часописів „Жіноча Воля" і „Жіноча Доля". Всією силою своєї особистости причинилася вона пером і вогненним словом до об'єднання сил, до переборення перепон і перешкод на шляху СФУЖО. Після її смерти в 1956 р. достойною заступницею її, головою СФУЖО стала п. Олена Залізняк, діячка ще з давніх часів відома в краю як редакторка першого жіночого часопису „Мета", як секретарка „Жіночої Громади" у Львові, що була разом з Константиною Малицькою авторкою статуту Жіночої Громади, що згодом заснувала Український Жіночий Союз у Відні.

Ще на початках у склад Управи СФУЖО ввійшли також п. Олена Лотоцька — чільна діячка українського жіноцтва Америки, п. Марія Біляк, визначна організаторка з Союзу Українок у Рідним Краю, а також св. п. Амалія Рублева, визначна діячка Станиславівщини. З повною відданістю й енерґією приступила від самих початків по закінченні війни до праці п. Ірина Павликовська, діячка жіночого руху в Галичині. Все це скріпило нашу Управу і все наше членство.

Отож розбудовано працю в ширину і глибину, згідно з потребами членства. Приступали нові організації до спільної праці, так що на час 2-го Конґресу в 1959 році СФУЖО начисляла вже 14 членів у 10 країнах на 4 континентах, а тепер нараховує 16 складових організацій. Є це, крім оформлених членів-засновників, Організація Українських Жінок Великої Британії, Український Золотий Хрест, Союз Українок Австралії, Об'єднання Українських Жінок Венесуелі, Ліґа Українських Католицьких Жінок Канади і Союз Українок Франції (1952 р.), Жіноча Секція при Хліборобсько-Освітнім Союзі Бразилії (в 1953 р.), Український Жіночий Союз Австрії, Союз Українських Жінок та Об'єднання Жінок при Лізі Визволення України (в 1959 р.), Об'єднання Жінок ОЧСУ (в 1967 р.) та Товариство ім. О. Теліги в Англії (1968).

Поряд з внутрішньою розбудовою праці йшла й зовнішня, а саме в зв'язках із іншими національностями поневолених комунізмом народів та на міжнародному ґрунті. Саме на міжнародному форумі СФУЖО зв'язана з чотирма організаціями: є це наше повне членство в Світовому Союзі Матерів — МММ, що створений в 1947 р. поширив своє членство на африканські народи і має тепер 25 членів та поглибив свою працю, спрямовану на підвищення і оборону становища матері в світі.

Наша співпраця полягає в збиранні анкетних матеріялів між нашим членством на дискутовані теми, в участі у кермесах (торгах), що їх провадять наші европейські організації, та в участі в конґресах, де ми маємо нагоду інформувати ширші кола про українську проблему.

Членство СФУЖО як заприязненої організації в Міжнародному Жіночому Союзі (Альянсі) триває від 1955 року. Цю організацію засновано ще в 1904 р. ради здобуття права голосування для жінок; тепер її програма змінена і поширена згідно з вимогами та потребами часу. Українські зв'язки з цією організацією давні — сягають ще 1920 і 1923 років, коли наше жіноцтво з Української Національної Жіночої Ради брало участь у Конґресах Альянсу в Женеві і в Римі.

Союз Українок у Львові був членом цієї організації від 1923 року (участь в Конґресах 1926 р. в Парижі, 1929 в Берліні). СФУЖО брала участь в Конґресах в Цейльоні, в Атенах, Дабліні, Треєсті, Лондоні. Має СФУЖО також контакт, як заприязнена організація, з найстаршою жіночою міжнародною організацією — Міжнародною Жіночою Радою, створеною в 1888 р. задля здобуття рівних прав жінці. Також із цією організацією в'яжуть українок давні зв'язки, тому що Національна Рада Українських Жінок стала членом цієї організації ще в 1921 р. на Конґресі в Осльо, а в 1925 р. брала участь в Вашинґтоні. В 1928 р. це членство було втрачене з огляду на втрату державного статусу.

Отож своєю участю, як заприязненої організації, в Конґресах Міжнародної Жіночої Ради СФУЖО продовжує давні зв'язки з цією Радою. СФУЖО є також правним членом Генеральної Федерації Жіночих Клюбів, Міжнародного Сектору, що має 11 мільйонів членства та виразний політичний антикомуністичний напрямок. Всі ці організації мають ваговий дорадчий голос у різних Комісіях ОН, отож це саме й використовує наша Федерація в інтересах української справи. Через нашу участь в Конґресах ми маємо змогу інформувати про загрозу комунізму, про становище жінки і родини в СССР.

Відділи УНС з Асторії й Ню Йорку...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

рії. В рямцях цієї програми виступав жіночий квартет в складі пань. Н. Хоманчук, Анни Малан, Марія Климишин та Катря Леміцька які при фортепіяновому супроводі Ірени Віскуп відспівали американський та український гимни на початку і потім три пісні „Марусенька по саду ходила", „Чи я в лузі" та „Родимий краю". Українські танцюристи з Асторії під мистецьким проводом п-ні Олени Оприско вивели стилізований танок „Косарі" і згодом ще два інші танки. Окремою точкою програми була доповідь відомої письменниці і журналістки Людмили Івченко - Коваленко, що її представила зібраним п-ні М. Душник. У своїй доповіді Л. Івченко - Коваленко підкреслила ролю слова і в дальшому ролю і значення таких часописів як „Свобода" й „Український Тижневик" і подала огської спільноти і подала огляд жіночих газет і журналів та видатніших українських журналісток протягом останнього століття. Завершено мистецьку частину програми виступом п-ні І. Віскуп, яка в супроводі гри на акордеоні відспівала пісню „Лети, тужлива пісне" і потім разом з п-ней А. Малан лемківську пісню „Чого вода каламутна". Закінчила програму п-ні Марія Душник подякою всім присутнім за участь й управі „Союзівки" за влаштування прийняття для гостей.

Астронавти Аполло 7 обговорюють свій лет докола Землі

Кейп Кеннеді, Флорида. — Астронавти з Аполло 7 інформували про свій лет довкола Землі залоги астронавтів з Аполло 8 та Аполло 9. В космічному кораблі Аполло 7 впродовж 11-ох днів кружляли з повним успіхом астронавти Волтер Шірра, Дани Айзеле і Волтер Каннінгем. На астронавтів Аполло 8 призначені полковник Френк Борман, капітан Джеймс Лавелл та майор Вілліям Андерс. В космічному кораблі Аполло 9 полетять підполковники Джеймс МекДівітт і Дейвід Скотт та Расселл Л. Швейкарт. Аполло 8 має літати в грудні цього року, а Аполло 9 в березні 1969 року. Ціллю летів Аполло 8 і 9 буде випробовувати ту кабіну, яка повезе астронавтів на Місяць. В п'ятницю 25-го жовтня астронавти з Аполло 7 бачилися зі своїми родинами, а після цього вони будуть переходити лікарські тести та здавати докладний звіт про Аполло 7 фахівцям інженерам, які будували космічний корабель Аполло 7, та тим фахівцям, які очолюють космічні лети в Аеронавтичній і Космічній Адміністрації.

100-річчя Академічного Товариства „Січ" у Відні

Відень. — На 1968 рік припадає сторіччя створення Академічного Товариства „Січ". До складу Комітету для відзначення 100-річного ювілею ввійшли: голова д-р Р. Залозецький, секретар д-р Д. Дзерович, касир Ф. Філіп та ін. Комітет запланував влаштувати 7-го грудня 1968 року святочну академію і відкрити пропам'ятну таблицю в церкві св. ВМ. Варвари у Відні. Тому Комітет просить всіх колишніх членів і членкинь поза межами Австрії, зголоситися до Ювілейного Комітету на адресу: Dr. Roman Zaloziecky, 1080 Wien, Laudongasse 26, Austria.

На цю ж адресу прохаємо слати добровільні датки на покриття коштів зв'язаних з цим ювілеєм на Postsparkassenkonto 187 826, Wien Austria.

Вийшла нова праця д-ра Михайла Кушніра „Велич мистецтва й відродження культури"

Торонто. — Накладом Видавництва „Гомін України", в серії Бібліотеки ч. 34, вийшла нова філософська праця д-ра Михайла Кушніра з Вашингтону під наг. „Велич мистецтва й відродження культури". Автор використав для 54-сторінкової праці понад 20 закордонних джерел, у тому з українських мислителів „Твори" Григорія Сковороди. У „Величі мистецтва й відродженні культури" д-р М. Кушнір спочатку зупиняється на добі середньовіччя, коли мистецтво було інтегральною частиною життя людських спільнот усіх прошарків, однак, вже за Ренесансу започаткувавсь розподіл: політика й економіка почали витіснювати мистецтво, звівши врешті - решт його до вузького кола, до так зв. „духової культури". Автор приходить до одного з висновків, що „велич мистецтва може бути оцінена й утривалена тільки в життєвих досвідах, але вона завжди заломиться, коли її будуть проповідувати і узасаднювати виключно теорії.

ЧИ МОЖЛИВА СОВЄТСЬКА АҐРЕСІЯ ПРОТИ НІМЕЧЧИНИ?

(Закінчення зі стор. 2-ій)

ситуації. На їх думку, Москва, окупуючи Чехо - Словаччину, лише заманіфестувала своє нібито легітимне право обороняти свою „сферу впливів". Логічний висновок з такого розумування: в ситуації, яка виникла після окупації Чехо - Словаччини, завинив, властиво, Захід, виявляючи тенденції до відривання від комуністичного бльоку одної за другою сателітних держав (Румунія, Чехо - Словаччина і т. д.), а, може, й посягаючи на зміну режиму в самому Совєтському Союзі шляхом внутрішньої „демократизації", як на те покладали надії деякі політичні кола західнього світу.

Таким чином, для того, щоб вийти з сучасної світової кризи, треба, на думку цих „оптимістів", дати Москві докази, що ніхто не посягає на її „сферу впливів", треба далі „послідовно" провадити політику „відпруження" і „наближення" до СССР, себто треба „не дратувати" московського ведмедя, навпаки, „залицятися" до нього. І тоді „ведмідь" став би чемним і перестав би загрожувати „пацифістичному" Заходові.

Така політика, якщо вона справді буде продовжуватись (а на Заході є ще багато політиків, які її рекомендують), означає, що поневолені нації (сателітні, а тим більше неросійські нації СССР) мали б бути раз на завжди віддані на поталу російсько - совєтського імперіялізму. Як це далеко відбігає від тих голосів американських і західньоевропейських політиків, які твердили, що поневолені нації, включаючи сюди і українську націю, це природні союзники Заходу проти постійної небезпеки тоталітарно - комуністичного Сходу!

Зрештою, поневолені нації вже давно, особливо після угорської трагедії 1956 року, знають, що в своїй боротьбі за свободу вони можуть покладатися лищ на свої власні сили. Але чи є певність, що „московський ведмідь", наситившись жертвами у своїй „сфері впливів", не буде шукати в зовнішніх агресивних акціях способу перебороти свої внутрішні труднощі? А ці внутрішні труднощі полягатимуть головним чином у природньому прагненні свободи і справжньої демократизації, що існує в широких масах суспільств, на низах поневолених націй, але ніколи в проводі тоталітарного російсько - совєтського режиму, який зі своєї природи нездібний лібералізуватися чи демократизуватися і який, як довели чехословацькі події, аж ніяк не демократизувався.

Недалеке майбутнє, може, вже покаже нам, чи провідні чинники Заходу і далі вважають, що політика „коекзистенції", політика наближення і залицянь до СССР спроможна відвернути небезпеку комуністичної аґресії на ті чи інші країни західнього світу, себто відвернути небезпеку третьої світової війни.

ЗБЕРІГАЮЧИ ТРАДИЦІЮ АРХИКАТЕДРАЛЬНОГО ХРАМУ СВ. ЮРА У ЛЬВОВІ, ВІДПРАВИТЬСЯ

в ЦЕРКВІ СВ. ДУХА в БРУКЛИНІ, Н. Й.

в четвер, 31 жовтня 1968 р.

ТОРЖЕСТВЕННА ПАНАХИДА

У П'ЯТДЕСЯТУ РІЧНИЦЮ

ЛИСТОПАДОВОГО ЧИНУ 1918 – 1968

ЗА ВСІХ, ЩО ВПАЛИ В БОРОТЬБІ ЗА ВОЛЮ РІДНОЇ ЗЕМЛІ

Проповідуватиме: о. НИКОЛАЙ ВОЯКОВСЬКИЙ, місцевий парох, УСС і старшина УГА і УНР.

ПОЧАТОК точно о годині 7:30 вечером. Адреса Церкви: 160 — Північ 5-та вул., поміж Дріґґс а Бедфорд Евенями.

Проситься до ласкавої участи в Панахиді ВПр. і Всч. Духовенство, Ветеранів всіх наших Армій і Всіх Вірних, що в їхніх грудях б'ється ще українське серце.

Парохія св. Духа в Бруклині

ПАРАФІЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ

Св. Апостола Луки в Сиракюзах, Н. Й.

святкуватиме своє

ХРАМОВЕ СВЯТО

в неділю, 3 листопада 1968 р.

Святкування почнеться в суботу, 2 листопада 1968 р. о год. 6-ій веч. відправою ВСЕНІЩНОЇ.

У неділю, 3-го листопада 1968, о год. 9:30 ранку —

ЗУСТРІЧ ВЛАДИКИ АРХИЄПИСКОПА

Мстислава

а о год. 10-ій

БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ АРХИЄРЕЙСЬКИМ ЧИНОМ

Після Літургії —

БРАТСЬКИЙ ОБІД

в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ

Українське Громадянство м. Сиракюз і околиць запрошуємо до участи в Церковних Відправах і Братському Обіді.

Настоятель Парафії — Парафіяльна Рада

В РАМКАХ ЗАГАЛЬНО-КРАЄВИХ І ВСЕНАЦІОНАЛЬНИХ СВЯТКУВАНЬ ЛИСТОПАДОВОГО ЧИНУ 1918 Р.

— відбудеться —

у п'ятницю, 1-го листопада 1968 р. год. 6-та веч.

в залях

УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ

при 2 Е. 79-та вул. в Ню Йорку

З'ЇЗД ЛИСТОПАДІВЦІВ

ЖИВУЧИХ АКТИВНИХ УЧАСНИКІВ ПРОПАМ'ЯТНОЇ ЛИСТОПАДОВОЇ НОЧІ 1918 Р. У ЛЬВОВІ ТА ПОЗА ЛЬВОВОМ.

В ПРОГРАМІ:

Доклад. Спомини. Мистецька частина. Виставка картин з тематикою Львівських боїв маестра Кучмака.

Після офіційної частини СТРІЧА з ГІСТЬМИ при скромній перекусці.

Вступ за програмками в сумі $5.00 при вступі на покриття видатків та видання Ювілейної Публікації.

УПРАВА КОМІТЕТУ

Платне політичне оголошення

Ніксон твердить:

ЗРОСТАЮЧА ЗЛОЧИННІСТЬ

В останніх роках злочинність у нашій країні зросла в дев'ять разів більше, як населення. Ми мусимо повести наступ проти злочинних сил і відновити пошану для закону в цілій країні.

ПОРЯДОК І ПОСТУП

Ми мусимо мати порядок в Америці, але не такий, що здушує розходження в думках і зниеохочує до всяких змін, але такий, що ґарантує розходження думок і дає підставу для мирних змін і поступу.

Становище Ніксона:

В'ЄТНАМ

Кожний американець прагне миру. Ми мусимо закінчити цю війну так, щоб зниеохотити агресорів і запобігти можливим війнам.

НАТО І ЗАХІДНЯ ЕВРОПА

Наші відносини з Західньою Европою, так важливі для нашого власного поступу й безпеки, були непотрібно й небезпечно ушкоджені. Вони мусять бути направлені, а НАТО — відживлене та зміцнене.

ПОНЕВОЛЕНІ НАРОДИ СХІДНЬОЇ ЕВРОПИ

Поневолені народи Східньої Европи напевно осягнуть в майбутньому свободу й державну незалежність. Ми будемо старатися приспішити цей день, заохочуючи змагання до політичної свободи тих поневолених народів.

УКРАЇНЦІ!

Віддайте всі Ваші голоси за

РИЧАРДА М. НІКСОНА

та

СПІРА Т. ЕГНЮ

УКРАЇНЦІ НЮ ЙОРКУ ЗА НІКСОНА Й ЕГНЮ:

Голови:

Адв. Іван Г. Робертс, Ню Йорк — П-ні Марія Душник, Бруклин

Комітет:

П-ні Валентина Калиник, Секретарка, Бронкс
Інж. Володимир Вазилевський, Озон Парк; Степан Боднарчук, Ню Йорк; Мгр. Іван Виник, Ню Йорк; Д-р Василь Вишиваний, Ню Йорк; Михайло Герець, Олбані; Інж. Іван Демі, Бронкс; Адв. Андрій Дякун, Бофало; Д-р Володимир Душник, Бруклин; Володимир Запаранюк, Ютика; П-ні Марія Когутяк, Ютика; Валентин Коваль, Бруклин; Д-р Ярослав Падох, Ню Йорк; Іван Пігуляк, Сиракюз; Василь Попович, Рачестер; П-ні Ірена Рабій, Ютика; Дост. Юліян Ревай, Флошинг; П-ні Павлина Різник, Бейсайд; Йосиф Смідак, Бейсайд; Юрій Сокол, Бруклин; Андрій Стурик, Сиракюз; Інж. Юліян Ястремський, A.I.A., Ню Йорк; Володимир Чопик, В. Сенека; Петро Могилин, Бруклин.

Ніксон і Українці:

„... запевніть повну мою піддержку шляхетних замірів Вашої організації для встановлення вільної й незалежної України..."
(Привіт на Конґрес УККА, 4 липня 1952 р.)

Як Віце-Президент ЗСА Ричард Ніксон брав участь у відзначуваннях дня 22-го січня в Американському Конґресі 23-го січня 1958 р. та 23-го січня 1959 р.

„... Мало є на світі таких людей, що дорожать ідеалом суверенности більше, як українці..."
(Віце-Президент Ніксон, січень 1960 р., Лос Анджелес, Кал.)

В 1964 р. Ричард Ніксон прийняв Почесне Членство в Комітеті Будови Пам'ятника Тарасові Шевченкові у Вашинґтоні.

„... Вітаю Вас не тільки як визначного церковного діяча, але також як живий символ терпінь та мучеництва, яке Ви зазнали в тюрмах та концентраційних таборах протягом 18 років в обороні Вашої віри та українського народу..."
(Телеграма Ніксона з 20 липня 1968 р. на привітання Кардинала Йосифа Сліпого в Америці)

УКРАЇНЦІ! ВІЗЬМІМ МАСОВУ УЧАСТЬ У

ВІЧУ за НІКСОНА - ЕГНЮ

в дні 31 жовтня 1968 р. в Ню Медісон Сквер Ґарден Ню Йорк Сиаті — Вхід з 7-ої Евені

Ви не мусите бути членом Республіканської Партії, щоб голосувати за НІКСОНА й ЕГНЮ!

У глибокому смутку повідомляємо, що наша Найдорожча ДРУЖИНА, МАТИ і СЕСТРА

ВОЛОДИСЛАВА ВОЛЯ з ШАРИХ ХОМИЩАК

упокоїлася в Бозі по довгій і тяжкій недузі у вівторок, 22-го жовтня 1968 року на 42-му році життя.

ПАНАХИДА і ПАРАСТАС у п'ятницю, 25-го о год. 8-ій веч. та у суботу, 26-го ц. м. о год. 9:30 ранку в похоронному заведенні Петра Мацька, 1609 West Genesee Street, Сиракюзи, Н. Й.

ПОХОРОН у суботу, 26-го жовтня 1968 р. о год. 10-ій ранку в церкві св. Івана Хрестителя у Сиракюзах, а звідтам на Український Католицький Цвинтар.

Горем прибиті:

муж — інж. ОЛЕКСАНДЕР ХОМИЩАК з дітьми КОНРАДОМ і МАРТОЮ
сестра — ЛЮДМИЛА ВОЛЯНСЬКА з родиною
вітчим — д-р МИКОЛА ВРОБЛЕВСЬКИЙ
сестра по мужеві — ЛІДІЯ РУБЧАК з родиною

Ділимося сумною вісткою, яка наспіла з України, з Рідними, Приятелями і Знайомими, що 20-го вересня 1968 року в м. Трускавці, Зах. Україна, відійшла від нас у Вічність після важкої недуги, на 85-му році життя наша Найдорожча МАМЦЯ, БАБЦЯ і ПРАБАБЦЯ

бл. п. РОЗАЛІЯ МАГУР з дому Стефаняк

ПОХОРОН відбувся 23-го вересня 1968 р. на кладовищі в м. Борислав. Покійну похоронено в гробівці біля покійного Татка, що помер п'ять літ тому.

Покійна народилася в с. Мокряни, пов. Самбір, Зах. Україна.

Залишила у важкому горі дітей:

дочка КАРОЛИНА, вдова
дочка ЮЛІЯ з мужем
дочка ОЛЯ з мужем
дочка МАРІЯ з мужем
син ЮРІЙ з дружиною, в Україні
син ІВАН з дружиною, в Польщі
дочка з мужем НЮРКОВСЬКІ, в ЗСА
Гарден Ситі вул., Брідж. Міш. 32301

Ділимося сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що в дні 26-го жовтня 1968 р. у Ірвінґтоні, Н. Дж., несподівано відійшов у Вічність на 64-му році життя наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, БРАТ, ЗЯТЬ і ШВАҐЕР

бл. п. Віктор Сигалів

поручник І УД УНА.

ПАНАХИДИ в похоронному заведенні Литвин і Литвин при 801 Springfield Avenue в Ірвінґтоні в понеділок, 28-го і вівторок, 29-го жовтня ц. р. о год. 8-ій веч.

ПОХОРОН в середу, 30-го жовтня 1968 р. о год. 8:30 ранку з похоронного заведення до Української Католицької Церкви св. Івана Хрестителя, звідтам на Український Православний Цвинтар в Бавнд Бруку, Н. Дж.

В глибокому смутку:

дружина — ІРЕНА
донька — БОЖЕНА
сестра — ЛІДІЯ ГЛУШКО з мужем СТЕФАНОМ
теща — ВОЛОДИМИРА РУБЕЛЬ
шваґерка — ТАЇССА з мужем ЯРОСЛАВОМ ТУРЯНСЬКИМ і дітьми

Ділимося сумною вісткою з Членами Станиці Б-ва І УД УНА і Товаришами Зброї та Громадянством Нюарку, Н. Дж., що в суботу, 26-го жовтня 1968 р. о год. 7:30 ранку відійшов у Вічність

сл. п. Поручник ВІКТОР СИГАЛІВ

Достойній Дружині з Донькою та Родині Покійного, складаємо вислови найглибшого співчуття.

СТАНИЦЯ Б-ВА КОЛ. ВОЯКІВ 1. УД УНА в НЮАРКУ, Н. Дж.

В глибокому смутку повідомляємо Рідню, Приятелів і Знайомих, що в п'ятницю, 25-го жовтня 1968 р. ненадійно упокоївся у Бозі наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, БРАТ, БРАТАНОК і ЗЯТЬ

Богдан Шараневич

МАҐІСТЕР ФАРМАЦІЇ

народжений 10-го вересня 1917 р. в Бережанах.

ПОМИНАЛЬНІ ВІДПРАВИ за Душу Покійного відправляться в неділю, 27-го жовтня і в понеділок, 28-го жовтня 1968 р. в год. 8-ій веч. в похоронному заведенні Литвин - Литвин, 801 Springfield Avenue, Irvington, N.J.

ПОХОРОН відбудеться у вівторок, 29-го жовтня 1968 р. в год. 8:30 ранку з цього ж похоронного заведення до Української Католицької Церкви св. Івана Хрестителя в Нюарку, Н. Дж., а звідти на цвинтар Gate of Heaven у Ганові, Н. Дж.

Горем прибиті:

НАТАЛІЯ — жінка
МОТРЯ і ІРИНА — діти
МАРІЯ, КЛИМЕНТІЯ, ГРИГОРІЙ, ОЛЬГА, СТЕФАНІЯ, ДАРІЯ, ЛЮБА, о. ВОЛОДИМИР — сестри й брата з Родинами
ОЛЬГА ВЕСОЛОВСЬКА — тета з Родиною
АНДРІЙ і АННА КАШУБИНСЬКІ — теєті

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Адреса: 189 Brookside Ave., Irvington, N.J. 07111

Праця
HELP WANTED MALE

TECHNICIAN
Industrial Engineering
West Side clothing manufacturer has career opportunity available in Industrial Engineering Dept. If you have some experience in Timestudy, Methods and Production Control, preferably in the soft goods industry, we want you. Excellent benefit program including tuition aid. Call Mrs. Brant,
961-6000, Ext. 251
For Interview Appointment
The Joseph & Feiss Co.
2149 West 53rd Street
CLEVELAND, OHIO

(Attention)
DAIRY MEN
For work in milk plant bottling and processing milk. 5-day week, master medical coverage, paid holidays, vacations and pension plans.
Crescent Ridge Dairy
355 Bay Rd., Sharon, Mass.
(617) 784-2740

WAREHOUSE MEN
5 available openings. Day shift. $125 a week to start. Automatic increases. 12 paid holidays. 5 minutes from Triboro Bridge.
Write
Box U 7, Suite 915
Empire State Bldg.
New York, N.Y. 10001

MAINTENANCE MAN
We are expanding our maintenance dep't. & increasing our rates to attract the better mechanic. If you have mechanical ability and knowledge of heavy equipment & cranes and are interested in joining a growing company, call Raymond Payne, 201 373-2920. Eve's. 201 338-6359.
Barnett Foundry & Mach. Co.
536 Lyons Ave., Irvington, NJ

TOOL & DIE MAKER
Experemental Machinist
Salary open.
B & W MFG COMPANY
30 West 26th Street
New York City, MU 4-5257

OIL BURNER SERVICEMEN
Why put up with the hazards and inconvenience of the crowded city? Move your family to beautiful Somerset County. Good schools, country living with fine shopping center nearby, top wages, vacations, paid holidays, sick leave, etc. For appointment and interview call
Elmer Brewer Fuel Co.
77 — 2nd St., Somerville, NJ

МУЖЧИНИ
Загальна фабрична праця
Платня вище мінімум. Юнійна фабрика — з бенефітами.
Голоситись особисто до:
GENERAL CLASSICS
440 North Avenue
EAST CRANFORD, N.J.

Праця
HELP WANTED MALE

Spindle Carver
EXPERIENCED
Good pay. Steady nice working conditions.
MI 7-3400

BURGLAR ALARM COMPANY
пошукує досвідчених продавців. Доск. комісове. — 1/3 всіх округ в Ню Джерзі. Чудова нагода для відповідних.
E.D.T. Alarm Co.
Tel.: (201) 866-9002

МЕХАНІКИ ВАНТ. АВТ
Досвід, пов. бенефіти, госпіталізація і пенсійний плян. Справедлива оцінка робітників. $3.85 на годину. Мусить говорити і розуміти по-англійськи.
REA EXPRESS
39th St. & Northern Blvd.
Long Island City, N.Y.
Tel.: 784-0376

BURGLAR ALARM COMPANY
шукає 5 досв. мужчин до інсталювання нашого Burglar Alarm Systems in Union City, Fort Lee and Red Bank, N.J. Добра платня, пост. праця, $100 тижнево + бонус, мусить говорити по-англ. Доск. нагода для відповідних.
E.D.T. Alarm Co.
Tel.: (201) 866-9002

BLACKSMITH OR WELDER
Автові спружини, мусить мати досвід, підстави з фабрики спружин. Постійна праця, повний час. Праця круглий рік. Доск. нагода для відповідного.
Danbury Auto Springs
Mill Plain Rd.
Danbury, Conn.
Tel.: (203) 744-2290
Eve.: (203) 746-3968

BAG MACHINE ADJUSTERS
Familiar with Potdevin Bag Machines. Good pay, steady. Nice working conditions.
Call 201-772-7004

ROUTEMEN WANTED
For
SPECIALTY CLEANERS
Відбір і достава. Дуже добра платня і комісове. Доск. нагода.
Call 729-7080 after 10 A.M.

Праця
HELP WANTED FEMALE

Operators
on
MEN'S SHIRTS
COLLAR ATTACHERS
FOLDER JOINERS
CUFF STITCHERS
CUFF ATTACHERS
Steady Work — All Benefits
Day shift 8 A.M. — 4:30 P.M.
Night shift 4:30 P.M. — 1 A.M.
M. NIRENBERG SONS, INC.
750 Second Avenue
No. Troy, N.Y.

БЮРОВА УРЯДНИЧКА
Добра в математиці. Легке машинописання. Платня $80.00. Тел. між 1-2.
Питати за Miss Rae
244-6710

Т-во „Запорозька Січ" 367 Відділ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

ханом, який виголосив на бенкеті головну промову.

Бенкет започаткував молитвою о. монс. Микола Бабак, після чого мав коротку промову-відкриття предсідник Відділу. Дальший провід програмою бенкету перебрав секретар і душа Відділу Василь Попович, який спершу візвав пошанувати померлих членів „Запорозької Січі", відчитуючи їх довгий список. Василь Попович також здав звіт із 55-річної діяльности Відділу, називаючи імпозантні суми виплат забезпечення та допомог членам і їхнім родинам ($77.000 посмертних, $25,775 допомог з братської каси, $11.506 допомог з централі, $11.406 на похорони членів, $2.100 на дрібні похоронні видатки вдовам), та суму $13,634 пожертв на народні цілі. З коротким привітом виступив в часі бенкету о. монс. Микола Бабак, який склав побажання дальшого росту і розвитку „Запорозькій Січі", та Юрій Панкрат, який вітав цей Відділ УНСоюзу із ювілеєм від Ліги Української Молоді Північної Америки і Молоді УРСоюзу. Промовив теж до гостей організатор і член основник Відділу Антін Мельник, а вкінці також голова Оружного Комітету Відділів УНСоюзу Василь Гуссар, який як господар Українсько-Американського Клюбу подбав про справне діяння харчової частини бенкету.

В головній промові бенкету заст. гол. предсідника В. Сохан підкреслив великі заслуги піонерів УНСоюзу та цього прикладного його Відділу і його теперішнього секретаря Василя Поповича, та запевнив будівничих могутнього тепер УНСоюзу, що ця найбільша і найстарша братська установа поруч із наймодернішою забезпеченевою службою буде вести дальше свою широку допомогову громадську, культурну і політичну працю для добра своїх членів і всього українського народу.

В другій частині бенкету секретар Відділу Василь Попович висвітлив дуже цінні пам'яткові фільми з початкових тридцятих років діяльности української громади і Відділів УНСоюзу Рочестеру та деякі фрагменти із праці Головної Канцелярії УНСоюзу. Після висвітлення фільму гості ще довго розважалися танцями при звуках місцевої оркестри та дружніми розмовами, навіяними спогадами із побаченого фільму. В Попович вкінці бенкету склав подяку всім учасникам, а особливо членкам Відділу, які приготовляли і подавали страви гостям.

Праця
HELP WANTED FEMALE

ОПЕРЕЙТОРКИ
Досвід при ручнім прасуванні і на машині. Добра платня, постійна праця, приємні умовини.
Asenath Sportswear
50 Eldridge St. N.Y.C.
(2nd Floor). B or D Train to Grand St. 2 Blocks down 1½ Blcs over.

ГОСПОДИНЯ
З дітей, дім в Брукліні, власна кімната і лазничка. Вимаг. рекомендацій. Приємні, підхожі люди для співжиття.
Тел. 253-4844

ГОСПОДИНЯ
Постійна праця, життя на місці, власн. кімната, опіка над 2 дітьми, працююча мати. North Bergen Area. Кімната, харч і місячна платня. Вимаг. рекомендацій. Приємна, тепла атмосфера. Call 9:30 AM till 5 PM (201) 278-8300, Mrs. Birnbaum, after 10 PM at (212) 878-3472.

Chatham, N.J. пошукується
ЖІНКИ-ПРИБИРАЛЬНИЦІ
для помочі чищення дому, один повний день в тижні, (побаж. — четвер або п'ятниця). Чи може також прасувати? Зацікавлені прошу телефон. 635-7439. Платня за згодою.

ДІВЧАТА
до спеціяльних хеміч. пралень. Мусять бути точні в праці при причіплюванні нумерів до одягу. Постійна праця, добрі умовини. Спішіть.
Call 729-7080, After 10 A.M.

Праця
MALE & FEMALE

Retail
IMMEDIATE
EMPLOYEE DISCOUNTS
+
EXTRA LARGE EARNINGS
=
MORE
CHRISTMAS BUYING POWER
E. J. KORVETTE
Now accepting applications for full time and part time, permanent & seasonal positions in the following:
★ Stock
★ Security
★ Porters
★ Sales
★ Cashiers
EXCELLENT PAID BENEFITS
APPLY PERSONNEL
In New Jersey:
WEST ORANGE
PARAMUS
WOODBRIDGE
WATCHUNG
NEW BRUNSWICK
In Westchester:
SCARSDALE
PELHAM MANOR
NANUET
On Long Island:
DOUGLASTON
WESTBURY
HUNTINGTON
LAWRENCE
WEST ISLIP

Праця
MALE & FEMALE

РОБІТНЯ ОДЯГІВ
Досвідчені кравчині на машинах для скіряних і замшових одягів. Треба осіб, здібних переводити надзір над одяговою ділянкою. Треба також досвідчених виконавців поясків.
Belt Makers
712 B'way, 8th Floor
Mr. Napolatan, 777-1020

ЧОЛОВІКИ-ЖІНКИ
Не треба платити за посередництво. Досвідчені або охочі навчитися. ОПЕРЕЙТОРИ, -КИ до швальних машин, висока платня, легка комунікація до середмістя, Менгетен, мож. овертаймів. Вільні інші роди праці.
Gordon Agency
MO 6-7589 — 8 AM — 10 AM
685-1261 — 10 AM — 5 PM

ARTISTS
To decorate Glass & China. High-fired & Cold. Top salaries paid to people experienced in the field, or we will train. Want to learn this craft? Trainee positions are available if you can be trained as Decorator you are in demand! Day or night work is available, good opportunity, no season, no lay offs. Call:277 8800 for appt. Ask for Mrs. R.

Платне політичне огол.

ЗАКЛИК ДО ГОЛОСУЮЧИХ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ



Це перший раз в історії американського політичного життя кандидат на президента ЗСА явно-славно заявляє, що йому є відомі заворушення в Україні й масові арешти українських письменників і інтелектуалістів, що він піддержує ідею вільних виборів усіх поневолених народів і що воля в світі є неподільною.

Цим кандидатом є ДЖОРДЖ С. ВОЛЛЕС з Американської Незалежної Партії. Помимо цього, що ультра-ліберальна преса очорнювала й дальше очорнює його в жахливий спосіб, він очолює партію, яка є символом відродження правдивого американського духа і яка є вірною ідеям прямолінійности й чесности та здорового американського глузду.

ДЖОРДЖ ВОЛЛЕС є за безпекою на вулицях і заповідає безпощадну боротьбу з анархією. Джордж Воллес противиться насильному перевоженню шкільних дітей для расових експериментів. Джордж Воллес є вірний принципові, що „в своїй хаті своя правда і сила і воля".

ДЖОРДЖ ВОЛЛЕС є за права того забутого, важко працюючого, пересічного американського громадянина, який внедовзі ледви чи буде мати якінебудь права.

Висловлюючи найбільшу пошану для зусиль українського проводу, щоб переконати демократичну чи республіканську партії взяти серіозно до уваги наші українські домагання, мусимо з прикрістю ствердити, що ці намагання покінчилися невдачею. Обидві ці партії є готові дальше повторяти ці самі помилки та продовжувати політику подвійної моралі в міжнародних справах, а конґресова резолюція про Тиждень Поневолених Націй являється досі безвартісним клаптиком паперу.

А вже найкраще віддзеркалює наставлення Державного Департаменту факт, що ЗСА дозволили на московську інвазію Чехословаччини.

В глибокому переконанні, що вибір губернатора ДЖОРДЖА С. ВОЛЛЕСА на найближчого президента ЗСА, буде в найкращому інтересі не тільки для ЗСА, але й для всіх поневолених большевиками націй, а зокрема для нашої України, закликаю всіх управнених до голосування українців

у дні 5-го ЛИСТОПАДА ц. р. ВІДДАТИ СВОЇ ГОЛОСИ НА МАЙБУТНЬОГО ПРЕЗИДЕНТА ЗСА

ДЖОРДЖА С. ВОЛЛЕСА

та його заступника ГЕН. КУРТИСА ЛЕ-МЕЯ

АЛЕКСАНДЕР САС-ЯВОРСЬКИЙ
Відділ Національностей при Головній Квартирі „Воллес-Кампейн", Монтґомери, Алабама

(Копія листа губернатора Валеса до д-ра Саса-Яворського.)

THE WALLACE CAMPAIGN, P.O. Box 1968, Montgomery, Alabama 36103
Telephone (205) 264-1427

Dr. Alexander Sas Jaworsky
P.O. Box 561, Abbeville, Louisiana

October 23, 1968

Dear Doctor:

I appreciate your letter of October 15, 1968.

There should be no doubt in anybody's mind that my sympathy and the sympathy of the American Independent Party is on the side of those who are oppressed. Our best hope for peace lies in resolute and steadfast support of those people, who will play a wider role in weakening and eventually pulling down the tyrants, if only we do not cravenly and foolishly build these tyrants up.

We, in the American Independent Party, are very much aware that the brave Polish people who first stood up to Hitler, were sold down the river in Yalta and slavery under the Nazis was only replaced by slavery under the Russians. We didn't forget the fact of the violation of international law by the Russians when they forcibly annexed Lithuania, Latvia and Estonia in 1940. We are aware of unrest in the Ukraine and the mass arrest of intellectuals and writers. We are familiar with the feelings of the people in Hungary and Czechoslovakia. All in all, the policy of the American Independent Party will be the fostering of the principles of self determination of these nations by moral and peaceful support to choose the government of their states by free election. This is our belief that the principle of indivisibility of freedom around the globe is not only in accord with the principles stressed in our immortal Declaration of Independence, but also, it is most vital to the security of the United States.

As President, I shall send a message to the Congress to study the issue of the enslaved nations of the world.

Hoping that this answer will clarify our position, I remain,

Sincerely,
GEORGE C. WALLACE

Різне



ЗАЖИЙТЕ ЩЕ СЬОГОДНІ
Д-ра Й. МІЛЛЄРА
ЗІЛЛЯ
J. MILLER'S PURE HERB COMPOUND # 6,
а вже за кілька годин, а найдальше слідуючого дня почуєтесь ліпше.

Це зілля ділає дуже скоро і є дуже помічне в слідуючих недугах: кваси жолудка, запір, нестравність, гази, відбивання, завороти голови, біль у крижах і інші недомагання.

Ціна одної пачки $10.00, а якщо хочете для свого приятеля, тоді дві пачки тільки — $15.00.

Якщо Ви незадоволені протягом 24-48 годин, зверніть пачку, а гроші будуть Вам сейчас повернені.

Пишіть зараз, долучуючи чек або моні ордер на адресу:
THE MILLER CO., INC. Dpt. 41
790 Broad Street, Newark, N.J.

Business Opportunity

ЗОЛОТА НАГОДА
ПРОДАЄТЬСЯ З ВТРАТОЮ. Треба побачити, щоб оцінити, модерний 5 кім. мотель, лазнички, електр. огрівання, міська вода. 4 кімн. помешкання для власника. Посілість приміщується в Paris, Tenn. Власник продає з власною 5-тицеферною втратою. Кликати: (607) 278-5237 або писати:
Mrs. C. Powers
Davenport Center, N.Y.

НЮАРК і ОКОЛИЦЯ!

Заходом
Окружного Комітету Відділів УНСоюзу в Нюарку, Н. Дж.
в суботу, 9-го листопада 1968 року
в УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ
при 140 Проспект Аве., Ірвінґтон, Н. Дж.
— відбудеться —
КОРОТКИЙ
ОРГАНІЗАТОРСЬКО-СЕКРЕТАРСЬКИЙ КУРС
в якім повинні взяти участь усі відділові урядовці, зокрема предсідники, секретарі, касири, організатори й конвенційні делеґати.
Окружний Комітет сподіється, що нікого з тих урядовців не буде бракувати на курсі.
Початок точно о год. 9:30 рано
Закінчення точно о год. 5:30 вечором
ОКРУЖНА УПРАВА

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЦЕ ЖИВА АКЦІЯ. ЙОГО СЛІД ДОСТОСОВУВАТИ ДО ЗМІНЕНИХ УМОВ ЖИТТЯ. ПЕРЕВІРТЕ СВОЄ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ И ПОТРЕБИ І ДОПОВНІТЬ ЙОГО НОВИМИ ГРАМОТАМИ

— ТЕРМІНОВОЮ й АКЦИДЕНТОВОЮ —
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

SARKA Company
DEPARTMENT STORE
48 E. 7th ST.
Tel.: GR 3-3550. New York City
КНИГАРСЬКІ НОВИНИ:
М. Данилюк: Повстанський Записник. Ціна $3.50
М. Ломацький: З гір Карпат $4.00

Різне

Українське Висилкове Бюро
ROMAN PARCEL SERVICE
141 2nd Ave., New York City
Tel.: GR 5-7430. — Висилаємо ПАЧКИ з ОДЯГОМ і ХАРЧАМИ в УКРАЇНУ і до СССР. Приготовлено великий вибір матеріялів і різних товарів на висилку для рідних на свята по дуже дешевих цінах.
Уряд. год.: від понед. до суб. 8:30-6, неділя від 10-2 по пол.

Business Opportunity

ВИЇМКОВА НАГОДА
На продаж Complete Auto Repair — 4 man service station & building. Прив. власник в бизнесі понад 30 р., відходить на пенсію, продає зі стратою. Огляньте, щоб оцінити. Пороз. Mr. Lody Zivny, власник. Service station Ridgewood area. Brooklyn, N.Y.
(212) HY 7-9257

NEW CO-OP LAUNDERETTE
In high volume shopping center, located in Passaic County, 20 minutes from NYC. Will feature 1969 2 speed Perma press speed, Queen washers & dryers. Low investment. Excellent oppty. For big income. Absentee ownership. Service contract guaranteed.
(201) 487-3869

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ!

Funeral Directors

Theodore WOLINNIN, Inc.
Директор Похоронного Заведення
123 East 7th Street
NEW YORK, N.Y. (9)
Tel.: GR 5-1437
СОЛІДНА ОБСЛУГА

КОВАЛЬЧИК
FUNERAL HOME
Completely AIR CONDITIONED
Займається Похоронами в стейті NEW JERSEY.
Ціни приступні для всіх. Обслуга чесна й найкраща. У випадку смутку в родині, кличте, як в день, так і в ночі
WILLIAM F. RASLOWSKY, Manager
129 Grand Street
(cor. Warren Street)
JERSEY CITY, N.J. 07302
HEnderson 4-5131

SINKOWSKY
FUNERAL SERVICE
4221 PARK AVENUE
BRONX, N.Y. 10457
(near E. Tremont Avenue)
Tel.: 863-2475
Директор
ЙОСИФ СЕНКОВСЬКИЙ
Завідує влаштуванням похоронів в каплицях, положених в кожнім районі міста. Похорони по мінімальних цінах.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
Контрольована температура. Модерна каплиця до ужитку ДАРОМ.
PETER JAREMA
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

ЦІНИ ОГОЛОШЕНЬ В ЩОДЕННИКУ „СВОБОДА"

1 інч через одну шпальту
за культурні імпрези (академії, посмертні згадки, розшуки, подяки) — $2.00
1 інч через одну шпальту
за приватні концерти, бизнесові оголошення (забави, фестини, пікніки, бенкети, банки, продаж домів і т. п.) — $3.00
1 інч через одну шпальту
за політичні оголошення (виборчі кампанії) — $4.00
Оголошення через 8 шпальт (ціла сторінка) по — $3.00
за інч за кожного рода оголошення.

Виготовлення кліше на одну шпальту — $4.75
Виготовлення кліше на дві шпальти — $6.50

Повідомляється всі організації, установи і поодинокі особи, які довгують за оголошення, що адміністрація буде змушена відкинути чергове оголошення, доки не будуть вирівнані попередні рахунки.

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!



— Тарзане, чи цей печерний камінь направду буде нам світити, коли його вогонь огріє? — Так, Іто. Ці старинні люди знали флюоритову гаряч-світло дуже давно перед нашими науковцями і користали з нього довільно при освітленні печер.

— Вкінці ми знайшли щось... залишене для нас!

— Ці урни дуже важкі! Щоб там в них не було, то це напевно не порох!